



瓜<sub>カ</sub>田<sub>タ</sub>李<sub>リ</sub>下<sub>カ</sub>

成<sub>ナ</sub>語<sub>ゴ</sub>の<sub>ノ</sub>故<sub>コ</sub>事<sub>シ</sub>の<sub>ノ</sub>系<sub>ケイ</sub>列<sub>レツ</sub>

小朋友，你知道為什麼古人說  
不能在瓜田中穿鞋子，也不能在  
李子樹下整理帽子呢？

「瓜田李下」是比喻容易引起懷疑的場合。

今天就讓我們一起來聽聽瓜田李下的故事吧！或許我們可以从故事中知道答案喔！

很<sub>ㄉㄨ</sub>久<sub>ㄉㄨ</sub>很<sub>ㄉㄨ</sub>久<sub>ㄉㄨ</sub>以<sub>ㄩ</sub>前<sub>ㄑㄩ</sub>， 在<sub>ㄆ</sub>一<sub>ㄩ</sub>個<sub>ㄍ</sub>小<sub>ㄒ</sub>城<sub>ㄨ</sub>鎮<sub>ㄨ</sub>中<sub>ㄨ</sub>住<sub>ㄨ</sub>  
著<sub>ㄕ</sub>一<sub>ㄩ</sub>位<sub>ㄨ</sub>書<sub>ㄨ</sub>生<sub>ㄨ</sub>， 他<sub>ㄉ</sub>非<sub>ㄈ</sub>常<sub>ㄨ</sub>嚮<sub>ㄨ</sub>往<sub>ㄨ</sub>京<sub>ㄨ</sub>城<sub>ㄨ</sub>的<sub>ㄨ</sub>生<sub>ㄨ</sub>  
活<sub>ㄨ</sub>， 所<sub>ㄨ</sub>以<sub>ㄩ</sub>每<sub>ㄉ</sub>一<sub>ㄩ</sub>天<sub>ㄨ</sub>都<sub>ㄨ</sub>認<sub>ㄨ</sub>真<sub>ㄨ</sub>的<sub>ㄨ</sub>讀<sub>ㄨ</sub>書<sub>ㄨ</sub>， 希<sub>ㄨ</sub>  
望<sub>ㄨ</sub>有<sub>ㄩ</sub>一<sub>ㄩ</sub>天<sub>ㄨ</sub>可<sub>ㄨ</sub>以<sub>ㄩ</sub>離<sub>ㄨ</sub>開<sub>ㄨ</sub>小<sub>ㄒ</sub>城<sub>ㄨ</sub>鎮<sub>ㄨ</sub>， 到<sub>ㄨ</sub>京<sub>ㄨ</sub>城<sub>ㄨ</sub>  
任<sub>ㄨ</sub>官<sub>ㄨ</sub>。

有<sub>一</sub>一<sub>一</sub>天<sub>天</sub>，書<sub>書</sub>生<sub>生</sub>的<sub>的</sub>朋<sub>朋</sub>友<sub>友</sub>得<sub>得</sub>到<sub>到</sub>一<sub>一</sub>篇<sub>篇</sub>珍<sub>珍</sub>貴<sub>貴</sub>  
的<sub>的</sub>文<sub>文</sub>章<sub>章</sub>，於<sub>於</sub>是<sub>是</sub>他<sub>他</sub>就<sub>就</sub>邀<sub>邀</sub>請<sub>請</sub>書<sub>書</sub>生<sub>生</sub>到<sub>到</sub>京<sub>京</sub>城<sub>城</sub>  
與<sub>與</sub>他<sub>他</sub>共<sub>共</sub>賞<sub>賞</sub>。書<sub>書</sub>生<sub>生</sub>收<sub>收</sub>到<sub>到</sub>邀<sub>邀</sub>約<sub>約</sub>後<sub>後</sub>，高<sub>高</sub>興<sub>興</sub>  
極<sub>極</sub>了<sub>了</sub>，興<sub>興</sub>沖<sub>沖</sub>沖<sub>沖</sub>的<sub>的</sub>收<sub>收</sub>拾<sub>拾</sub>行<sub>行</sub>李<sub>李</sub>，準<sub>準</sub>備<sub>備</sub>前<sub>前</sub>  
往<sub>往</sub>京<sub>京</sub>城<sub>城</sub>拜<sub>拜</sub>訪<sub>訪</sub>朋<sub>朋</sub>友<sub>友</sub>。

但<sub>但</sub>是<sub>是</sub>書<sub>書</sub>生<sub>生</sub>沒<sub>沒</sub>有<sub>有</sub>足<sub>足</sub>夠<sub>夠</sub>的<sub>的</sub>錢<sub>錢</sub>租<sub>租</sub>借<sub>借</sub>馬<sub>馬</sub>車<sub>車</sub>，  
所<sub>所</sub>以<sub>以</sub>他<sub>他</sub>決<sub>決</sub>定<sub>定</sub>徒<sub>徒</sub>步<sub>步</sub>走<sub>走</sub>到<sub>到</sub>京<sub>京</sub>城<sub>城</sub>。

書<sub>ㄅㄨˇ</sub>生<sub>ㄕㄨㄥ</sub>走<sub>ㄉㄨㄛˋ</sub>著<sub>ㄓㄨˋ</sub>走<sub>ㄉㄨㄛˋ</sub>著<sub>ㄓㄨˋ</sub>，經<sub>ㄑㄩㄥ</sub>過<sub>ㄍㄨㄛˋ</sub>了<sub>ㄌㄞˊ</sub>一<sub>ㄇ</sub>片<sub>ㄆㄧㄢˋ</sub>西<sub>ㄒㄩ</sub>瓜<sub>ㄍㄨㄚ</sub>田<sub>ㄊㄩㄢˊ</sub>，但<sub>ㄉㄢˋ</sub>他<sub>ㄏㄜˊ</sub>只<sub>ㄓ</sub>專<sub>ㄓㄨㄢ</sub>注<sub>ㄓㄨ</sub>欣<sub>ㄒㄩㄢ</sub>賞<sub>ㄕㄨㄤ</sub>眼<sub>ㄩㄢ</sub>前<sub>ㄑㄩㄢ</sub>的<sub>ㄉㄜˊ</sub>風<sub>ㄈㄨㄥ</sub>景<sub>ㄑㄩㄥ</sub>，一<sub>ㄇ</sub>不<sub>ㄉㄨ</sub>小<sub>ㄒㄩㄢ</sub>心<sub>ㄒㄩㄢ</sub>踩<sub>ㄘㄞ</sub>到<sub>ㄉㄠ</sub>西<sub>ㄒㄩ</sub>瓜<sub>ㄍㄨㄚ</sub>皮<sub>ㄆㄧ</sub>，重<sub>ㄓㄨㄥ</sub>重<sub>ㄓㄨㄥ</sub>的<sub>ㄉㄜˊ</sub>摔<sub>ㄉㄨㄛˋ</sub>了<sub>ㄌㄞˊ</sub>一<sub>ㄇ</sub>跤<sub>ㄑㄩㄢ</sub>。

摔<sub>ㄉㄨㄛˋ</sub>得<sub>ㄉㄜˊ</sub>頭<sub>ㄊㄨ</sub>昏<sub>ㄏㄨㄢ</sub>眼<sub>ㄩㄢ</sub>花<sub>ㄏㄨㄚ</sub>的<sub>ㄉㄜˊ</sub>書<sub>ㄅㄨˇ</sub>生<sub>ㄕㄨㄥ</sub>，費<sub>ㄈㄜˊ</sub>了<sub>ㄌㄞˊ</sub>好<sub>ㄏㄞˋ</sub>大<sub>ㄉㄞˋ</sub>的<sub>ㄉㄜˊ</sub>力<sub>ㄌㄞˋ</sub>氣<sub>ㄑㄩ</sub>，才<sub>ㄘㄞ</sub>從<sub>ㄘㄨㄥ</sub>西<sub>ㄒㄩ</sub>瓜<sub>ㄍㄨㄚ</sub>田<sub>ㄊㄩㄢˊ</sub>中<sub>ㄓㄨㄥ</sub>爬<sub>ㄆㄚ</sub>了<sub>ㄌㄞˊ</sub>起<sub>ㄑㄩ</sub>來<sub>ㄌㄞˊ</sub>，卻<sub>ㄑㄩ</sub>發<sub>ㄈㄜˊ</sub>現<sub>ㄒㄩㄢ</sub>他<sub>ㄏㄜˊ</sub>的<sub>ㄉㄜˊ</sub>一<sub>ㄇ</sub>隻<sub>ㄓ</sub>鞋<sub>ㄒㄩㄝ</sub>子<sub>ㄗ</sub>不<sub>ㄉㄨ</sub>小<sub>ㄒㄩㄢ</sub>心<sub>ㄒㄩㄢ</sub>掉<sub>ㄉㄠ</sub>進<sub>ㄑㄩㄢ</sub>西<sub>ㄒㄩ</sub>瓜<sub>ㄍㄨㄚ</sub>田<sub>ㄊㄩㄢˊ</sub>中<sub>ㄓㄨㄥ</sub>。

驚慌失措的書生，連忙走進西瓜田  
中找尋遺失的鞋子。

當書生拿著好不容易找到的鞋子，  
彎腰準備穿上時，身後卻傳來一  
聲怒吼：「可惡的小偷！竟然在光  
天化日之下偷我的西瓜，不要跑！」

原來是西瓜田的主人以爲書生要偷西瓜，怒氣沖沖的朝著書生跑來。

書生無奈的向西瓜田主人解釋：「我的鞋子不小心掉進你的西瓜田中，我一時心急，才會直接走進西瓜田。但我絕對沒有偷西瓜，請你相信我吧。」

兩人爭論了好一陣子，書生才說服西瓜田的主人，讓他相信自己沒有偷西瓜的意圖。

書<sub>ア</sub>生<sub>ア</sub>離<sub>カ</sub>開<sub>カ</sub>後<sub>ア</sub>，發<sub>フ</sub>現<sub>フ</sub>天<sub>ク</sub>色<sub>ク</sub>漸<sub>ク</sub>晚<sub>ク</sub>，為<sub>ス</sub>了<sub>カ</sub>  
不<sub>ク</sub>要<sub>カ</sub>錯<sub>カ</sub>過<sub>カ</sub>與<sub>ク</sub>朋<sub>ク</sub>友<sub>ク</sub>約<sub>セ</sub>定<sub>カ</sub>的<sub>カ</sub>時<sub>ア</sub>間<sub>ク</sub>，他<sub>チ</sub>決<sub>セ</sub>  
定<sub>カ</sub>繞<sub>カ</sub>道<sub>カ</sub>而<sub>ル</sub>行<sub>ク</sub>。

走<sub>マ</sub>了<sub>カ</sub>一<sub>ク</sub>陣<sub>ク</sub>子<sub>ク</sub>後<sub>ア</sub>，書<sub>ア</sub>生<sub>ア</sub>走<sub>マ</sub>進<sub>ク</sub>一<sub>ク</sub>片<sub>ク</sub>結<sub>セ</sub>實<sub>ア</sub>  
累<sub>カ</sub>累<sub>カ</sub>的<sub>カ</sub>李<sub>カ</sub>子<sub>ク</sub>園<sub>ク</sub>。



但是書生一心只想著趕路，一不注意，他的帽子就被李子樹給勾住了。



心急如焚的他急忙高舉雙手，想要將帽子從樹上拿下來。

當書生奮力的伸手拿下帽子時，看守李子園的農夫以為書生要偷李子，急忙喝斥：「你這個偷李子的小偷，終於被我抓到了！」

可憐的書生被農夫數落了一番，花了好大的功夫，才順利從李子園中離開。

最後，狼狽不堪的書生終於走到京城，見到了朋友。

他的朋友看到書生衣衫不整的模樣，擔心的問：「從小鎮到京城，不過短短一段路程，你的鞋子卻沾滿了泥土，帽子也戴歪了，究竟發生了什麼事？」

書<sub>フ</sub>生<sub>ル</sub>嘆<sub>ク</sub>了<sub>カセ</sub>一<sub>一</sub>口<sub>マ</sub>氣<sub>ク</sub>，說<sub>フ</sub>道<sub>カ</sub>：「我<sub>メ</sub>只<sub>シ</sub>是<sub>ハ</sub>在<sub>ハ</sub>西<sub>フ</sub>瓜<sub>フ</sub>田<sub>ノ</sub>中<sub>ニ</sub>穿<sub>キ</sub>鞋<sub>ヲ</sub>子<sub>ヲ</sub>，在<sub>ハ</sub>李<sub>ノ</sub>子<sub>ノ</sub>園<sub>ノ</sub>中<sub>ニ</sub>拿<sub>リ</sub>帽<sub>ヲ</sub>子<sub>ヲ</sub>，就<sub>シ</sub>引<sub>キ</sub>起<sub>ス</sub>了<sub>カセ</sub>大<sub>カ</sub>糾<sub>ヒ</sub>紛<sub>ラ</sub>。唉<sub>！</sub>古<sub>ノ</sub>人<sub>ノ</sub>說<sub>フ</sub>的<sub>カセ</sub>沒<sub>ク</sub>錯<sub>カ</sub>，『瓜<sub>ノ</sub>田<sub>ノ</sub>李<sub>ノ</sub>下<sub>ニ</sub>』的<sub>カセ</sub>是<sub>ハ</sub>非<sub>ニ</sub>果<sub>シ</sub>然<sub>ク</sub>很<sub>ク</sub>多<sub>ク</sub>啊<sub>！</sub>」

小朋友，你現在知道為什麼古人會說不能在瓜田中穿鞋子，也不能在李子樹下整理帽子了嗎？

下次當你要做一件事時，要小心不要做出讓人誤會的行為喔！

# 故事結構

瓜田李下

(1) 故事背景

決定步行前往京城，但他租不起馬車，所以書生要到京城拜訪朋友

(2) 書生引起的紛爭

會他想要偷西瓜中，被西瓜田的主人誤書生的鞋子掉進西瓜田

夫誤會他想要偷摘李子住，被看守李子園的農書生的帽子被李子樹勾

(3) 結果

糾紛多書生感慨瓜田李下是非如此狼狽不堪朋友好奇書生為什麼

# 想<sub>ㄊㄩㄥˋ</sub>一-想<sub>ㄊㄩㄥˋ</sub>

1. 想<sub>ㄊㄩㄥˋ</sub>一-想<sub>ㄊㄩㄥˋ</sub>，為<sub>ㄨㄛˋ</sub>什<sub>ㄕ</sub>麼<sub>ㄇ</sub>書<sub>ㄕ</sub>生<sub>ㄕ</sub>會<sub>ㄕ</sub>引<sub>ㄩ</sub>起<sub>ㄩ</sub>這<sub>ㄘ</sub>麼<sub>ㄇ</sub>大<sub>ㄉ</sub>的<sub>ㄉ</sub>糾<sub>ㄐ</sub>紛<sub>ㄈ</sub>呢<sub>ㄋ</sub>？
2. 你<sub>ㄓ</sub>曾<sub>ㄘ</sub>經<sub>ㄕ</sub>遇<sub>ㄩ</sub>過<sub>ㄉ</sub>瓜<sub>ㄍ</sub>田<sub>ㄉ</sub>李<sub>ㄌ</sub>下<sub>ㄒ</sub>的<sub>ㄉ</sub>狀<sub>ㄘ</sub>況<sub>ㄕ</sub>嗎<sub>ㄇ</sub>？  
你<sub>ㄓ</sub>是<sub>ㄕ</sub>如<sub>ㄕ</sub>何<sub>ㄇ</sub>解<sub>ㄐ</sub>決<sub>ㄉ</sub>問<sub>ㄨ</sub>題<sub>ㄉ</sub>的<sub>ㄉ</sub>？

# 成語的小教室

語義	比喻容易引起懷疑的場合。
使用情境	用在「遭受質疑」的表述上。
例句	<ol style="list-style-type: none"><li>考試時東張西望，難免有瓜田李下的作弊嫌疑。</li><li>他曾出現在案發現場附近，所以警方認為他難脫瓜田李下之嫌。</li></ol>
近義成語	蕙苡之謗
反義成語	是非分明

聽完故事後，你是不是更加  
瞭解了呢，小朋友我們下次  
見了！

